

## COMUNICADO A LOS MEDIOS

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto: Kristin Prelipp, Gerente de Comunicaciones y Oficial de Información Pública  
kprelipp@orangecountync.gov o 919-245-2462

ENLACE A COMUNICADO DE MEDIOS

### **Se restablece el mandato de mascarilla para interiores para el condado de Orange a partir del 11 de agosto a las 5 pm**

HILLSBOROUGH, Carolina del Norte- 10 de agosto de 2021 - Con varias métricas clave de COVID aumentando drásticamente desde finales de junio, el Condado de Orange restablecerá su mandato de mascarilla para interiores en todo el condado a partir de las 5 pm del miércoles 11 de agosto. El mandato se aplicará a cualquier persona de 2 años o más, independientemente del estado de vacunación.

Se requerirán cubiertas faciales en todos los lugares públicos interiores, incluidos las instalaciones de transporte público y vehículos.

"Con los casos de COVID-19 y su variante Delta aumentando en todo el Condado de Orange y en la nación, estamos emitiendo un mandato que requiere que los adultos y los niños usen cubiertas faciales en su cara mientras estén dentro de cualquier edificio", dijo Renee Price, presidenta de la Junta de Comisionados del Condado de Orange. . "Este paso es esencial si esperamos frenar la propagación de la variante Delta. Si usted conoce a personas que se han mostrado reacias a recibir la vacuna, por favor llévelas a un lugar de vacunación para que se pongan la vacuna y para protegerse a sí mismo y a los miembros de su familia, amigos y vecinos".

El mandato no se aplica a las siguientes personas:

- Cualquier persona con una condición o discapacidad médica o conductual diagnosticada, incluida la dificultad para respirar.
- Niños menores de 2 años.
- Niños menores de 5 años si un padre, tutor legal o persona responsable no ha podido colocar y mantener una cobertura facial segura en la cara del niño.
- Cualquiera que esté comiendo o bebiendo activamente.
- Cualquiera que busque comunicarse con alguien con discapacidad auditiva de una manera que requiera que la boca sea visible.
- Cualquiera que esté dando un discurso o actuación para una transmisión o ante una audiencia donde mantenga una distancia de al menos 20 pies se mantiene de la audiencia.
- Cualquiera que esté trabajando solo en un entorno de oficina individual. Las cubiertas faciales deben aplicarse cuando se encuentre en áreas comunes tales como salas de descanso, pasillos, baños u otras áreas donde se puedan encontrar personas adicionales.
- Cualquiera que haya determinado que la cubierta facial está impidiendo la visibilidad de la persona en la operación del equipo o un vehículo.

El Condado de Orange está experimentando un aumento en los casos nuevos, principalmente entre los no vacunados, a pesar de tener una de las tasas más altas de vacunación en el estado, con un 76 por ciento de la población completamente vacunada.

Durante la semana del 20 al 26 de junio, el condado informó nueve casos de 1,596 pruebas para una tasa de positividad del 0.6%. Durante la semana del 1 al 7 de agosto, informó 235 casos de 4,040 pruebas para una tasa de positividad del 5.8%.

"Es lamentable que tengamos que restablecer el mandato de mascarillas en este momento", dijo la Alcaldesa de Carrboro, Lydia Lavelle. "Sin embargo, el aumento de casos de COVID-19 debido a la variante Delta, predominante y más grave entre los no vacunados, ha creado la situación en la que nos encontramos ahora. En última instancia, lo que se necesita para contener esta pandemia es una vacunación extensa".

Una tasa de positividad superior al 5% se considera uno de los indicadores claves para una mayor propagación. Los datos recientes de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades también muestran que las personas vacunadas pueden transmitir el virus, en particular la variante Delta que es altamente transmisible.

"Aunque tenemos un alto porcentaje de nuestra población elegible vacunada, debemos usar todas las herramientas a nuestra disposición para combatir este virus", dijo Quintana Stewart, Directora de Salud del Condado de Orange. "Si bien las mascarillas son efectivas para frenar la propagación, la forma número uno de protegerse y proteger a quienes lo rodean es vacunarse. Muchos lugares en todo el Condado de Orange ahora tienen la vacuna gratuita. Visite [www.myspot.nc.gov](http://www.myspot.nc.gov) para encontrar un proveedor cerca de usted".

Con las escuelas volviendo al aprendizaje en persona este otoño, el uso de la mascarilla ayudará a proteger a aquellos que no son elegibles para recibir una vacuna.

"Lo que realmente necesitamos es que las personas que cumplen los requisitos para vacunarse protejan a quienes no pueden hacerlo, incluidos los miles de niños menores de 12 años en el Condado de Orange", dijo la Alcaldesa de Hillsborough, Jenn Weaver. "Las vacunas son seguras y muy eficaces contra enfermedades graves y muerte, y son gratis. El objetivo es poner fin a la pandemia, y las vacunas son el camino hacia ese fin, pero necesitamos que la gente se cubra con su mascarilla mientras continuamos alcanzando la máxima cobertura con vacunas".

Las empresas están luchando por contratar y retener a los trabajadores y les preocupa que las personas infectadas puedan transmitir el virus a sus empleados, lo que los obligaría a cerrar sus puertas nuevamente.

"Es profundamente frustrante y preocupante ver que nuestros números aumentan nuevamente- especialmente después de que muchos en nuestra comunidad han trabajado tan duro para evitar que el COVID se propague.", Dijo la Alcaldesa de Chapel Hill, Pam Hemminger. "Mantener abierto el Condado de Orange y proteger a las personas vulnerables- incluidos los niños menores de 12 años que aún no han sido vacunados - la ciencia nos dice que la mejor manera de combatir el virus es que todos se vacunen, se cubran con una mascarilla y se esparzan."

### **Documentos Relacionados**

- [Orange County amended declaration \(declaración enmendada del Condado de Orange\)](#)
- Orange County Health Department's Face Covering Website (Departamento de Salud del Condado de Orange Sitio web de cubierta facial): <https://www.orangecountync.gov/2435/Face-Coverings>

- Orange County Health Department’s COVID-19 Vaccine Website (Sitio web de la Vacuna COVID-19 del Departamento de Salud del Condado de Orange): <https://www.orangecountync.gov/2617/Vaccine>
- Orange County Face Coverings Required Signs for Business, version 1 (Letreros Obligatorios para las Cubiertas Faciales del Condado de Orange para Empresas, versión 1: [Ingles Español](#))
- Orange County Face Coverings Required Signs for Business, version 2 (Letreros Obligatorios para las Cubiertas Faciales del Condado de Orange para Empresas, versión 2: [Ingles Español](#))
- How to Use a Face Covering (Cómo usar una Cubierta Facial): [inglés](#), [Español](#), [Chino](#), [Árabe](#), [Birmano](#), [Karen](#), [Kinyarwanda](#), [Swahili](#)
- Wear it Correctly (Úselo Correctamente): [Inglés](#), [Español](#), [Chino](#), [Birmano](#), [Karen](#)
- Should I Double Mask? (¿Debería Usar Doble Mascarilla?): [Inglés](#), [Español](#), [Chino](#)
- How effective are cloth masks? (¿Qué tan efectivas son las mascarillas de tela?): [Inglés](#), [Español](#), [Chino](#)

###